



FIS C LES GETS

MEMORIAL PIERROT COLONGE

1 GEANT ET 2 SLALOM FIS C

CHAMPIONNAT DE FRANCE CITADIN

VENDREDI 31, SAMEDI 1^{ER} ET DIMANCHE 02 AVRIL 2017

SON 13^{EME} GRAND PRIX INTERNATIONAL FIS C DE LA VILLE D'ANNEMASSE

ET SON 9^{EME} GRAND PRIX INTERNATIONAL D'ANNEMASSE – LES VOIRONS AGGLO



ORGANISATION

Chronométrage en direct sur le site Internet de la FIS

Live Timing available on the FIS's Web site

www.asc-annemasse.com

ENGAGEMENTS

Les engagements doivent parvenir avant le MARDI 28 MARS 2017 23H00 A :

Monsieur Philippe GUERINDON

56 Chemin des Champs Gonin – 74140 SAINT-CERGUES

Téléphone : +33 (0) 607 13 34 11

Télécopie : +33 (0) 483 07 61 49

mail : president@asc-annemasse.com

Site Internet : <http://www.asc-annemasse.com/>

→ Nos Courses

→ FIS – C

→ Les droits de description par coureur et par course seront à régler lors du premier Comité de Course Jeudi 30 mars aux tarifs suivants selon les Règlements Français du Secteur Citadin Alpin :

→ Français : 17 €

→ Etrangers : 20 €

REGLEMENT des EPREUVES

Les épreuves se dérouleront selon le RIS. Les règlements particuliers FIS concernant les concours citoyens seront seuls appliqués. Les coureurs devront être en possession de leur licence FIS et avoir signé la décharge FIS. Les Règlements du Secteur National Citadin s'appliquent également aux courses pour tous les Comités Régionaux.

Tous les coureurs doivent être en règle avec leurs fédérations nationales respectives.

Il est consultable sur le site Internet de la FFS.

Une attention particulière sera apportée à la vérification de la conformité des casques.



PROGRAMME

Jedi 30 Mars 2017

A partir de 19h 30 Accueil des concurrents et des accompagnateurs à le Salle La Colombière Les Gets
Since 19:30, *Welcome to the competitors at the Colombière Les Gets*
20H30 Réunion du Comité de Course, présentation des sites et du programme, tirage au sort des dossards, paiement des inscriptions.
Race committee meeting, bip drawing, payment of entry fees

Vendredi 31 Mars 2017

Géant **Championnat de France Citadin de Géant (Perrières)**

8 h 00 Ouverture des remontées mécaniques (parking des Perrières),
Lift opening (les Perrières parking)

8 h 30 / 9h 00 Reconnaissance du tracé, track inspection

9 h 25 Départ premier oureur, start of the 1st forerunner

9 h 30 Géant Dames –Manche 1, *GS Ladies 1st run*
1^{ère} manche Hommes à la suite, *Men's 1st run following*

2ème manche à la suite –second run following

17 heures 30 **Salle Colombière aux Gets** : Comité de course pour le slalom du samedi.

17:30 **At Colombière** : *Race committee meeting for Saturday's Slalom*

Samedi 1^{er} Avril 2017

13^{ème} Grand Prix International de la Ville d'Annemasse (Perrières)

Slalom **Championnat de France Citadin de Slalom (Perrières)**

8 h 00 Ouverture des remontées mécaniques (parking des Perrières), échauffement,
Lift opening (les Perrières parking), warming up

8 h30 / 9h00 Reconnaissance du tracé, track inspection

9 h 25 Départ premier oureur, start of the 1st forerunner

9 h 30 Slalom Dames –Manche 1, *SL Ladies 1st run*
1^{ère} manche Hommes à la suite, *Men's 1st run following*

2ème manche à la suite –second run following

17 heures 30 **Salle Colombière Les Gets** : Comité de course pour le slalom du dimanche

18 :30 **Remise des Prix et des titres de champion de France Citadin**
suivie d'une Cocktail Dinatoire Salle La Colombière Les Gets avec un hommage à Pierre Colonge

17:30 **Salle Colombière Les Gets:** *Race committee meeting for Sunday's Slalom*

18:30 **Prize giving ceremony followed by a Party at Salle Colombière Les Gets**

Dimanche 2 Avril 2017

9^{ème} Grand Prix International d'Annemasse-les Voirons AGGLO (Perrières)

Slalom

8 h 00 Ouverture des remontées mécaniques, échauffement,
Lift opening, warming up

8 h 30 / 9h00 Reconnaissance du tracé, track inspection

9 h 25 Départ premier oureur, start of the 1st forerunner

9 h 30 Slalom Dames –Manche 1, *SL Ladies 1st run*
1^{ère} manche Hommes à la suite, *Men's 1st run following*

2ème manche à la suite –second run following

14 h 30 Résultats et remise des prix dans l'aire d'arrivée.

Prize giving ceremony at the end of the race at the arrival area..

Le programme des épreuves pourra être modifié suivant les conditions de neige et la météo
Some changes are possible according to the snow conditions and weather forecast.

COMITE d'HONNEUR

M. Christian DUPESEY	Monsieur le Maire d'Annemasse et Président d'Annemasse - Agglomération
M. Christian MONTEIL	Président du Conseil Général
M. Raymond BARDET	Conseiller Général
Mme. Virginie DUBY-MULLER	Députée de la Circonscription d'Annemasse
M. Antoine BLOUIN	Conseiller communautaire délégué aux sports
M. Julien BEAUCHOT	Adjoint au maire délégué aux Sports de la Ville d'Annemasse
M. Michel FREDON	Président de l'OMS
M. Philippe GUERINDON	Président de l'ASC
M. Henri ANTHONIOZ	Monsieur le Maire des Gets – PDG de la SAGETS
M. Jérôme SCARABELLI	Directeur Technique de la SAGETS
M. Philippe DELAVAY	Chef des Pistes des Gets
M. Michel VION	Président de la Fédération Française de Ski
Mme Anne-Chantal PIGELET-GREY	Présidente du Comité Mont-Blanc
M. Fabien SAGUEZ	Directeur Technique National
M. Jean-Louis DEBART	Président de la Commission Nationale Citadine
M. Michel Barneaud	Président du Secteur Citadins Alpins
Mme. Marie-Laure GIUDICELLI	Directrice du Comité Mont-Blanc
M. Richard LESIEUR	Responsable du Développement des Secteurs Citadins
M. Michel GOUJET	Responsable Citadin pour le Mont-Blanc

COMITE d'ORGANISATION

Président	Philippe GUERINDON
Secrétaire	Emmanuelle STAEHLE Brigitte ROCH NEIREY
Trésorier	Jérôme COLTIER
Remontées Mécaniques	Jérôme SCARABELLI
Service des Pistes	Philippe DELAVAY

Distribution des Prix ASC Annemasse et Partenaires

**Société Vola, Salomon, Ski Clinic, Cisel It, Laeps, Le Lafeli Savoyard,
Sherpa Les Perrières, La Banque Populaire des Alpes**

Accueil / Hébergement	Office du Tourisme des GETS Office du Tourisme de Morzine
Service Médical	Cabinet Médical des GETS
Service d'Ordre	Gendarmerie des GETS

COMITE TECHNIQUE

<i>Chef Contrôleur</i>	<i>Jean-Marie JACQUES</i>
<i>Chronométrage et Calculs</i>	<i>Philippe GUERINDON / ESF</i>
<i>Chef de Piste</i>	<i>Frédérique COLTIER</i>
<i>Chef Lisseur</i>	<i>Pierre STAEHLE</i>
<i>Juges au Départ / Arrivée</i>	<i>Nicolas LE ROY</i>
<i>Starter</i>	<i>Jean GANCE</i>

JURY de COMPETITION

<i>Directeur d'Epreuve</i>	<i>Jérôme COLTIER</i>
<i>Délégué Technique</i>	<i>Bahram SAVEHSEMSHAKI</i>
<i>Arbitre à désigner</i>	

HEBERGEMENT

Centrale de réservation des GETS

☎ : +33 (0)450 75 80 51

Email : reservation@esgets.com – www.lesgets.com

Ou à la Centrale de réservation de Morzine

☎ : +33(0)450 79 11 57

Site Internet : <http://resa-morzine.com/>

Hôtel la Grande Lanière (la Turche) 04 50 79 74 46

Restaurant : Le Vieux Chêne 04 50 79 71 93



MORE IN ENGLISH

REGISTRATIONS

The National Federations are the only one allowed to make entries. Registrations are opened until Tuesday **March 28 2017, 23:00. Mail to:**

Monsieur Philippe GUERINDON
56 Chemin des Champs Gonin
74140 SAINT-CERGUES
Mobile phone : +33 (0) 607 13 34 11
Téléfax : +33 (0) 483 07 61 49
mail : president@asc-annemasse.com
Site Internet : http://www.asc-annemasse.com/
→ Nos Courses
→ FIS – C

REGULATIONS

“Grand Prix International Annemasse AGGLO FIS” and “Grand Prix International de la Ville d’Annemasse FIS” are organized following the updated FIS rules. These events are reserved to **men and women competitors, and include one Slalom and two Giant Slaloms**. Competitor’s insurance is mandatory. The Organisation refuses to accept any responsibility in such unfortunate event and asks each competitor to sign the FIS official discharge.

Your helmet has to be in compliance with the new FIS rules

Every racer must be in good standing with his National Skiing Organization.

ENTRY FEE

Following the FIS regulations

Foreign racers: **Slalom/Giant Slalom** : 20 € per race

ACCOMODATIONS

Staff on duty at ☎ +33 (0)4 50 75 80 51 –

Email: reservation@lesgets.com – www.lesgets.com.

Or at the Morzine reservation desk

☎: +33(0)450 79 11 57

Hôtel la Grande Lanière (la Turche) 04 50 79 74 46

INFORMATIONS

In the “ESF LES GETS” in **les Gets**, you will find:

The organizing team, the assembly room of the race Committee, the official announcement board for the races standing in les GETS

PARTENAIRES

ANNEMASSE SKI COMPETITION

remercie tous ses partenaires pour l'aide apportée lors des
Grands Prix Internationaux FIS C

